



PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE ST-ÉMILE-DE-SUFFOLK

Procès-verbal de la séance du conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk, au lundi 12 août 2019 à 20h00 à la salle municipale de St-Émile-de-Suffolk, Québec, à laquelle sont présents :

Mesdames les conseillères Marie Andrée Leduc, Louise Boudreault et messieurs les conseillers Jacques Proulx, Serge Morin, Pierre Bérubé et Michel Bisson sont présents;

Formant quorum et siégeant sous la présence du maire, M. Hugo Desormeaux

Mme Danielle Longtin est aussi présente à titre de secrétaire de réunion.

**19-08-160**

**1. MOMENT DE RÉFLEXION**

Le conseiller Serge Morin dicte le moment de réflexion suivant : « Le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk s’engage à agir avec honnêteté et justice dans le respect de la loi et du code d’éthique et de déontologie des élus municipaux de St-Émile-de-Suffolk ».

**19-08-161**

**2. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin que la présente séance soit ouverte à 20h07.

**19-08-162**

**3. ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR**

1. Moment de réflexion
2. Ouverture de la séance
3. Adoption de l’ordre du jour
4. Rapport du maire
  - 4.1 Projet Piste cyclable
5. Rapport des délégations
6. Période de questions
7. Adoption du procès-verbal du 8 juillet 2019
8. Correspondances
  - 8.1 Lettre du ministre Mathieu Lacombe – autoroute 50
9. Voirie
  - 9.1 Rapport de la voirie
10. Urbanisme et environnement
  - 10.1 Rapport de l’inspecteur en bâtiment et environnement
  - 10.2 Projet la Loutre
11. Sécurité incendie
  - 11.1 Rapport du Service Incendie
12. Loisirs et cultures
  - 12.1 Rapport des Loisirs
  - 12.2 Suivi – Politique Familiale et MADA
13. **Affaires financières/Résolutions**
  - 13.1 Liste des comptes à payer pour le mois de juillet au montant de 38 725.90\$
  - 13.2 Invitation – Forum de la Table de concertation aînés Papineau “Recréons nos communautés”
  - 13.3 Don- Croix Rouge
  - 13.4 Mandat de signature pour l’achat du camion sanitaire
  - 13.5 Mandat de signature pour l’achat de la niveleuse
  - 13.6 Vacances Danielle Longtin du 19 août au 2 septembre inclusivement
  - 13.7 Tournoi de golf des anciens – école de Namur (Profit club des petits déjeuners et bourse scolaire “Aurèle Godin”
  - 13.8 Ribfest – Plaisance
  - 13.9 Tournoi de golf – Camp Ozanam
  - 13.10 Modification à l’entente relative à la protection contre l’incendie et prévoyant la fourniture de services
  - 13.11 Souper bénéfique au profit du Centre culturel de la MRC de Papineau
  - 13.12 Adhésion OBV RPNS
  - 13.13 Don – Coopérative de santé du nord de la Petite Nation



- 13.14 Invitation "Réforme de la fiscalité municipale"
  - 13.15 Arrêt temporaire – employé matricule 33
  - 13.16 Démission de l'employé portant le matricule numéro 10
  - 13.17 Recyclage de matériaux électroniques
  - 13.18 Cadeaux pour les aides moniteurs
  - 13.19 Guignolée des Élus
- 
- 14. Période de questions
  - 15. Varia
  - 16. Levée de la séance

Que l'ordre du jour soit adopté sur proposition de monsieur le conseiller Jacques Proulx et appuyé par madame la conseillère Louise Boudreault avec les modifications apportées, point 13.16 rajout : avec ouverture de poste, point 13.19 changer Maires pour Élus;

Adoptée à l'unanimité.

4. RAPPORT DU MAIRE

Monsieur le maire dépose son rapport.

4.1 Projet piste cyclable

Toujours en attente du ministère des Transports

5. RAPPORT DES DÉLÉGATIONS

6. PÉRIODE DE QUESTIONS

19-08-163

7. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 8 JUILLET 2019

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault que le conseil municipal de St-Émile-de-Suffolk adopte le procès-verbal du 8 juillet 2019.

Adoptée à l'unanimité.

8. CORRESPONDANCES

9. VOIRIE

9.1 Rapport de la voirie

Le chef de la voirie, monsieur Alain Gagnon dépose son rapport du mois de juillet 2019.

10. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

10.1 Rapport de l'inspecteur en bâtiment et environnement

Monsieur Blanc dépose son rapport du mois de juillet 2019.

10.2 Projet la Loutre

Aucun suivi sur ce dossier

11. SÉCURITÉ INCENDIE

11.1 Rapport du Service Incendie

Monsieur Jonathan Turpin dépose son rapport du mois de juillet 2019.

12. LOISIRS ET CULTURES

12.1 Rapport des loisirs

Madame Julie Paradis, technicienne en Loisirs, dépose son rapport du mois de juillet 2019.

12.2 Suivi – Politique Familiale et MADA

Calendrier à suivre

13. AFFAIRES MUNICIPALES/RÉSOLUTIONS



19-08-164

**13.1 Listes des comptes à payer du mois de juillet 2019**

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson que les comptes à payer du mois de juillet 2019 au montant de 38 725.90 \$ soient acquittés.

**Adoptée à l'unanimité.**

Je soussignée, Danielle Longtin, directrice générale de la municipalité de St-Émile-de-Suffolk, certifie qu'il y a des crédits disponible au paiement des comptes du mois de juillet 2019 et qu'il y avait les fonds disponibles pour les chèques.

Danielle Longtin, directrice générale.

19-08-165

**13.2 Invitation – Forum de la Table de concertation aînés Papineau “Recréons nos communautés”**

**ATTENDU QU'** une rencontre aura lieu mardi le 1 octobre pour une Table de concertation aînés Papineau;

**ATTENDU QUE** les objectifs du forum sont de :

- Conscientiser la collectivité à la réalité des personnes aînés;
- Échanger sur les bonnes pratiques et partager nos aptitudes;
- Concrétiser des idées et des moyens d'action pour une communauté participative et inclusive de ses aînés;
- Découvrir des projets innovants déjà en place;
- Élaborer un plan d'action concret, réaliste et exemplaire pour l'avenir.

**ATTENDU QUE** monsieur le maire Hugo Desormeaux, mesdames les conseillères Louise Boudreault, Marie Andrée Leduc et monsieur le conseiller Serge Morin désirent y assister;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

**QUE** les membres du conseil ci haut mentionnés participent à cet événement;

**ET QUE** les frais de déplacement soient remboursés par la municipalité.

**Adoptée à l'unanimité.**

19-08-166

**13.3 Don- Croix Rouge**

**ATTENDU QUE** la Croix Rouge Canadienne sollicite la municipalité de St-Émile-de-Suffolk pour un don;

**IL EST PROPOSÉ** et monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par madame la conseillère Marie-Andrée Leduc;

**QU'**un don de 200.00\$ soit envoyé à la Croix Rouge Canadienne;

**Adoptée à l'unanimité.**

**13.4 Mandat de signature pour l'achat du camion à ordures**

Remis à une séance ultérieure

**13.5 Mandat de signature pour l'achat de la niveleuse**

Remis à une séance ultérieure



19-08-167

**13.6 Vacances – Danielle Longtin du 19 août au 2 septembre inclusivement**

**ATTENDU QUE** madame Danielle Longtin désire prendre des vacances du 19 août au 2 septembre 2019 inclusivement;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par Marie-Andrée Leduc;

**QUE** madame Danielle Longtin soit autorisée à prendre ses vacances aux dates ci hautes mentionnées;

**Adoptée à l'unanimité.**

19-08-168

**13.7 Tournoi de golf des anciens- École de Namur (Profit club des petits déjeuners et bourse scolaire "Aurèle Godin")**

**ATTENDU QUE** le service de Traiteur Carole Leggett sollicite invite la municipalité à participer à un tournoi de golf à Montpellier pour une levée de fonds pour le club des petits déjeuners ainsi que pour la bourse scolaire "Aurèle Godin";

**ATTENDU QU'**aucun membre du conseil de St-Émile-de-Suffolk n'est disponible;

**IL EST PROPOSÉ** par madame Marie-Andrée Leduc et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx;

**QU'**un chèque au montant de 100.00\$ soit envoyé au nom de l'école de Namur pour le club des petits déjeuners;

**Adoptée à l'unanimité.**

**13.8 Ribfest – Plaisance**

Ceci ne fait pas foi d'une résolution.

19-08-169

**13.9 Tournoi de Golf – Camp Ozanam**

**ATTENDU QUE** la municipalité de St-Émile-de-Suffolk a reçu une invitation à un tournoi de Golf le jeudi 29 août 2019;

**ATTENDU QUE** monsieur le maire désire assister au souper au montant de 60.00\$;

**ATTENDU QUE** le conseil de St-Émile-de-Suffolk est sensibilisé par le bien fait de camp qui accueille plusieurs familles durant l'année;

**IL EST PROPOSÉ** par madame Louise Boudreault et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

**QUE** le souper de monsieur le maire au montant de 60.00\$ soit payé par la municipalité;

**ET QUE** de plus qu'un don de 300.00 soit ennoyé au camp Ozanam;

**Adoptée à l'unanimité.**

19-08-170

**13.10 Modification à l'entente relative à la protection contre l'incendie et prévoyant la fourniture de services**

**ATTENDU QUE** l'entente signée en 2007 relative à la protection contre l'incendie et prévoyant la fourniture de services mentionne à l'article 2 que la municipalité de Lac des Plages fournit le service incendie à la municipalité de St-Émile-de-Suffolk;

**ATTENDU QUE** la municipalité de Lac des Plages organisait, opérait et administrait le service de protection contre l'incendie;

**ATTENDU QUE** depuis plusieurs années la municipalité de St-Émile-de-Suffolk organise, opère et administre le service Incendie;

**ATTENDU QUE** l'article 2 de l'entente en question doit être modifié;



**IL EST PROPOSÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

**QUE** l'article 2 de l'entente relative à la protection contre l'incendie et prévoyant la fourniture de services soit modifié;

**ET QU'**elle soit rédigé comme suit : La municipalité de St-Émile-de-Suffolk fournira le service sécurité incendie à la municipalité de Lac des Plages. Elle verra à organiser, opérer et administrer le service de protection contre l'incendie et, à cette fin sera responsable de :

- A) L'achat, l'entretien et la réparation des véhicules, des équipements et des accessoires;
- B) L'embauche et la gestion du personnel;
- C) Gérer tout contrat de service en lien avec le service de sécurité incendie;
- D) L'achat, la construction, la rénovation, l'entretien, la réparation et l'opération des bâtiments et des terrains situés sur son propre territoire.

La municipalité de Lac des Plages fournira pour le bénéfice du service de sécurité incendie un espace garage chauffé, apte à recevoir deux véhicules d'intervention et à entreposer du matériel et des équipements destinés au fonctionnement du service de sécurité incendie.

**Adoptée à l'unanimité.**

**19-08-171**

**13.11 Souper bénéfique au profit du Centre culturel de la MRC de Papineau**

**ATTENDU QU'**un souper bénéfique est organisé pour le profit du Centre culturel de la MRC de Papineau le 2 novembre prochain;

**ATTENDU QUE** le coût du billet est de 55.00\$;

**ATTENDU QUE** monsieur le conseiller Serge Morin est intéressé à assister à cet événement, accompagné;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault;

**QUE** deux billets soient réservés pour l'événement en question au montant de 110.00\$.

**Adoptée à l'unanimité.**

**19-08-172**

**13.12 Adhésion OBV RPNS**

**ATTENDU QU'**une demande de renouvellement d'adhésion annuelle a été reçue;

**ATTENDU QUE** cette demande est de 100.00\$

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault;

**QU'**un chèque soit émis au montant de 100.00\$ pour la cotisation annuelle.

**Adoptée à l'unanimité.**

**19-08-173**

**13.13 Don – Coopérative de santé du nord de la Petite Nation**

**ATTENDU QU'**une marche est organisée le dimanche 15 septembre à 10h00 afin de ramasser des fonds pour la Coopérative de santé du Nord de la Petite Nation;

**ATTENDU QUE** le coût de la marche est de 25.00\$;

**IL EST PROPOSÉ** par madame la conseillère Marie-Andrée Leduc et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson;

**QUE** 'un chèque soit émis au montant de 50.00\$ pour deux billets;

**Adoptée à l'unanimité.**



19-08-174

**13.14 Invitation “Réforme de la fiscalité municipale”**

**ATTENDU QU’**une rencontre aura lieu le jeudi 22 août 2019 “Réforme de la fiscalité municipale pour de nouveaux défis et opportunités pour les entreprises et les collectivités;

**ATTENDU QU’**il en coûte 25.00\$ par personne;

**ATTENDU QUE** monsieur le maire désire y assister;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault;

**QUE** monsieur le maire assiste à cette rencontre et ensuite donnera un compte rendu aux membres du conseil à la prochaine séance;

**ET QUE** les frais reliés soient absorbés par la municipalité.

**Adoptée à l’unanimité.**

19-08-175

**13.15 Arrêt temporaire – employé matricule 33**

**ATTENDU QUE** suite à un accident survenu lors d’une intervention incendie, l’employé portant le matricule 33 désire prendre un temps d’arrêt;

**ATTENDU QUE** l’employé en question demande un temps d’arrêt temporaire jusqu’en novembre 2020 afin d’assurer une bonne guérison;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Michel Bisson;

**QUE** la demande de l’employé portant le matricule 33 soit acceptée tel que déposée;

**Adoptée à l’unanimité.**

19-08-176

**13.16 Démission de l’employé portant le matricule 10 et ouverture de poste**

**ATTENDU QUE** l’employé portant le matricule 10 a remis sa démission à la directrice afin qu’elle la dépose à la table du conseil à la séance du 12 août 2019;

**ATTENDU QUE** l’employé en question désire relever un autre défi;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPOUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

**QUE** le conseil accepte la démission de l’employé portant le matricule 10;

**ET QUE** madame Danielle Longtin procède à l’affichage d’un poste de Journalier chauffeur opérateur;

**Adoptée à l’unanimité.**

19-08-177

**13.17 Recyclage de matériaux électroniques**

**ATTENDU QUE** la municipalité est intéressé à ramasser les appareils électroniques;

**ATTENDU QUE** la municipalité aura des ristournes suite aux cueillettes des appareils électroniques;

**IL EST PROPOSÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par madame la conseillère Louise Boudreault;

**QUE** madame Danielle Longtin remplisse les documents nécessaires afin d’adhérer au recyclage des appareils électroniques;



Adoptée à l'unanimité.

19-08-178

**13.18 Cadeaux pour les aides moniteurs**

ATTENDU QUE les deux aides moniteurs travaillent 8 semaines non rémunérés;

ATTENDU QUE la technicienne en loisirs, madame Julie Paradis, demande au conseil d'accorder une récompense aux aides moniteurs;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Jacques Proulx et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QU'une carte cadeau de 200.00\$ chacun ainsi qu'un souper au restaurant en guise de remerciement;

Adoptée à l'unanimité.

**13.19 Guignolée des Élus**

Ceci ne fait pas foi d'une résolution.

19-08-179

**13.20 Migration vers Office 365**

ATTENDU QUE le conseil des maires a voté pour la migration Office 365;

ATTENDU QUE le conseil de St-Émile-de-Suffolk n'est pas favorable à la décision prise sans avoir aucune autre alternative et devant le fait accompli;

ATTENDU QUE pour ce faire un technicien en informatique doit procéder aux modifications pour faire la migration;

ATTENDU QUE deux soumissions ont été demandées, soit une de la compagnie MC Informatique au montant de 2400.00\$ plus taxes applicables et la compagnie Groupe DL au montant de 5086.58\$ plus taxes applicables;

ATTENDU QUE madame la conseillère Louise Boudreault demande le vote;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Pierre Bérubé;

QUE quatre conseillers sont en accord avec la migration;

ET QUE madame la conseillère Louise Boudreault et monsieur le conseiller Serge Morin sont complètement en désaccord avec l'obligation de faire ces changements;

Adoptée.

19-08-180

**13.20 Défi Cubes Énergies**

ATTENDU QUE les membres du comité organisateurs du Club de Marche "Les PAS D'Amis" sollicite la municipalité pour une participation financière de 100.00\$;

ATTENDU QUE l'année dernière la municipalité a participé pour le même montant;

IL EST PROPOSÉ par monsieur le conseiller Serge Morin et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Jacques Proulx;

QU'un montant de 100.00\$ soit versé au comité organisateur du Club de Marche "Les PAS D'Amis";

Adoptée à l'unanimité.

**14. PÉRIODE DE QUESTIONS**

**15. VARIA**



19-08-181

16. LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST RÉSOLU par monsieur le conseiller Michel Bisson et **APPUYÉ** par monsieur le conseiller Serge Morin;

QUE la séance soit levée à 20h55.

Adoptée à l'unanimité.

Hugo Desormeaux  
Maire

Danielle Longtin  
Directrice générale